

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

你就地最近的詩夢亞經紀，樂意代為辦理預交款項票及辦理定位，無論外國處來加拿大何地，請乘機利用詩夢亞預交款項票計劃。乃穩固及便利。若加拿大現金則不須交另費用。詩夢亞代為將票直接付交指定旅客，與你就地詩夢亞沽票處接洽，或往見本公司華人客務代理處，均安也。

Quon On Company 438 Main St. Vancouver, 4, B. C. (MU-1-1025)

行藥濟良
 LAUNG CHAI CO.
 432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
 Vancouver 4, B. C. Canada

代理 紐約
 仁壽藥行

乾坤大補丸

主治：耳鳴心悸 腎虛血虧 陽萎早洩
 頭暈目眩 食慾不振 失眠健忘

每樽七元五角
 郵費二毛半

協助你的來加親朋

詩晏亞預交欸項票極為簡便

歡迎大小貯蓄
 保險箱等租賃
 安全貯蓄戶口
 生意私人貸款
 滙兌旅行支票
 代理保管公債
 均有人壽保障
 歡迎華友光顧

廣萬生雜貨發行

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到

雙托水仙花頭
唐山爆竹
紅芽芋仔
檳榔芋仔
沙坪粉葛
酥炸鯪魚

元發雜貨藥材公司
 Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
 262 Pender St. E.
 (MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

唐山大洪水貨
 登市
 沙田蜜柚 泮塘蓮藕 大肉蒜子
 紅芽芋仔 沙坪粉葛 大肉生薑
 鮮大沙葛 佛手白菓 生鮮百合
 應時水貨 十足齊全

香港人滿爲患

人口總數刻逾三百萬
屋宇醫藥教育等問題極嚴重

泛亞社香港電。香港人口問題更趨嚴重。據官方公佈。截至九月底之過去三季內。出生登記數爲七六。一〇八名。死亡數爲一五。七八四名。與去年同期比較。出生數平均增兩千餘名。死亡數則平均減少約一千餘名。出生不斷增加。死亡繼續減少。促使香港樓宇。醫藥及教育等問題。更形迫切。今年自然生育數字可能會打破十萬大關。加上合法及非法入境者。人口總數實速超過三百萬名以上。

華人婦女爲避免驅攬起見。與非律賓人結婚。其旅行證上註明伊已與一葡萄牙人結婚。但最近伊致書移民署長。謂伊已與非人羅度列哥結婚。因而成爲非籍公民。

加期已向非司法部之律師請求指示應採若何法律步驟。以解散上述之便利婚姻。及取消現時華婦約五十名擬與非人結婚之申請書。

在非律賓憲法之下。外藉婦人與非人結婚後。即獲得非公民資格。不能被解出境。

非當局最近調查一位來自澳門之華婦之情節。該婦於八月間以游客資格抵非。其旅行證上註明伊已與一葡萄牙人結婚。但最近伊致書移民署長。謂伊已與非人羅度列哥結婚。因而成爲非籍公民。

間感情。增進華人之聲譽。均有不少貢獻。明年農曆元月慶會。已定於西曆二月十三日至十五日舉行。並於二月六日選舉美國華埠小姐。此次選美。以容貌人品及才藝為採擇標準。素仰貴團體協助辦理我華人公共福利事業。不遺餘力。茲檢回選美條件及表格附上。敬請鼎力推舉華裔閩粵參加。同襄盛舉。毋任盼禱。

旅菲華人

又生問題

菲官員指養婦利用婚姻騙局
孟尼拉合際社電。此間之移民當局。昨聲言揭發一婚姻騙局。目的為使華人婦女遊客在菲律賓居留。

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
- MU. 1-7825

大一 二五
 寒外飛騎九冊毛聊生二元二五
 俠侶蘭心記九冊金唐二元二五
 青靈八女俠二冊張夢還二元五
 武當風雷俠二冊奇峯客 五毛
 大雁山奇俠傳五冊 我是山人 一元二五
 太極拳八訣八十一式注解(拳技) 五毛
 螳螂拳術博羣閣要上下篇(拳技) 九毛
 無線電修理法二冊 錢若錦編 一元二五
 電動機修理法二冊 (圖解) 二元八
 電機常識問答 陸鶴壽編 六毛
 情書手冊 潘淑華女士著 一元
 英文商業尺牘 錢公俠著 一元
 廣東旅行手冊 (最新出版) 五毛
 花燭夜 馮玉奇 七毫
 獅客逃龍八冊毛聊生二元
 箭壁劍影錄八冊金唐二元
 山海遊俠傳八冊金唐二元
 翠鳳銀燕六冊石冲二元四
 旁門崆峒記二冊路風七毫
 難逢拳圖解(拳技) 一元八
 梅花拳圖解(拳技) 九毫
 玉蓮哀史 張明著 九毫
 情婦 上官收 八毫
 紫色的愛二冊夏俊一元
 春夢無痕 夏俊一元
 魔鬼門徒 七毫
 天同慶一元
 萬事勝意七毛五

金然棧臘味製廠
AM YEN JAN (1948) LTD.
SHEPHERD ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757

本廠精製
美味
牛肉乾
發行

兼製各款臘味適合贈送國外
親友如蒙僑胞賜顧本廠及各
代理處均有代售

屋一間。在於三號街東。交通便利。有大餐廳，客廳，及睡房四個。新式自動天然煤氣火爐。取價一萬零五百元。先交現款四千元。餘充銀期。如欲買屋者。請來本辦事處商議或由電話詢問。自然詳細講明。

平處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

直接大幫辦到

久已馳名。禦寒第一。

英倫製：

老人牌

紅邊羊毛
長袖內衫

每件特價。六元九毛五

淨白開腔嫩羊毛短袖內衫

每件特價。四元九毛五

號 安 詢

QUON ON CO. LTD

438 Main Street
Vancouver 4. B. C.

Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

辦理回國護照各種旅行文件
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遠家眷來加拿大在本號交給船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位
，快捷妥當

由大埠開往香港船期

威爾遜 總統 十一月二十日
克利夫蘭總統 十一月八日
由香港開往大埠船期

克利夫蘭總統 十一月十七日
威爾遜總統 十二月十二日

Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
Market Street, San Francisco, Calif.

威爾遜總統船 克利夫蘭總統船
每三星期從舊金山開往香港
途徑 檳香山 日本 小呂宋

票價
頭等位由六百二十五元起
經濟位由三百四十元至四百元
行李免費限額二百五十磅

雅潔舒適 空氣流通 冷暖宜
有瞭日台 有酒吧間
寬敞客廳 電影歌舞 書報雀牌 兵兵檯球
精製餚饌 男女職員 招呼週到

欲知詳細請向各代理 旅行社 或照上址 直接垂詢

曾添銀十五元 黃清十三元 黃國材
 元元五 鍾 周文述 每八元
 深七元五 吳克香 周金洪 每六元
 來剛五元五 高啓元 林學顯 黃祥
 開珠 關達 周三弓 周元盛 林彰
 相 以上每五元 周什積四元七毛五
 高燦 譚歡 每四元五 周有 周克
 四元 馮彬 李進 徐發起 方初
 黃炳寬 伍華 每三元 陳顯銘
 周超常 周道明 周福光 廖勳熙
 周明樞 周新田 周新田 周就
 倫 麥乾 每一元二 許忠 周活源
 馬景韶 每一元五 略古 略震尼
 職責 周炳怡 周榮 略震 略周蘭
 標彩路 陳顯錠 每一元

函南均可勿失良機 Rita's Cafe 主人謹啟

亞省
列城興旺餐館出賣
 本餐館位於亞省列必治埠旺街右鄰飯店
 左鄰戲院傢俱俱全新式設備冷熱氣開
 一向生意興旺今因各伴年高力倦願將
 意全盤出賣如有梓里有意者請來面議或
 函南均可勿失良機 Rita's Cafe 主人謹啟

TV
ONDOY & BRO
TV & RADIO SERV
 Antenna, Alteration
 Installation, & Rep
 359½ Powell St
 Vancouver 4, B. C.
 本兄弟專修傳真機收
 天線等價錢相宜服務快捷
 小工作一律歡迎 安得兄
 電話 MU 1-9616
 對面海 MU 7-1554
 面 MU 4-9994

東亞太平洋公司之謙馬利亞號船
 定期一九五九年四月四號由本埠
 啓程直接回香港 貴客如有意乘
 該船回港者祈早日來小號定購船
 位免至臨時額滿爲幸
 兼代理各舟機公司客務
 太平洋旅行社
 林國良
 陳固 啓

詳情請向華埠各旅行社或由電話
接洽
全美世界航空公司